Yannick Dauby (b. 1974, France/Taiwan) -Sound Artist

Background in electroacoustic music and practicing field recording since 1998, he has a particular interest for sound environment and its related concepts. Sonic gathering often leads to the realisation of phonographic collages or audio documentary. Regular collaborations with other musicians and visual artists, producing audio-visual performances or installations, sound design for films and soundtrack for contemporary dance. He is based in Taiwan since 2007, interested into the fields of anthropology and ecology, exploring the island's soundscape through artistic research, developing projects in local communities such as Hakka and Atayal people, and documenting the fauna and its environment, creating art & science projects in collaborations with biologists, such as a long term project about coral reefs in Penghu archipelago and an ethnographic and audio-naturalist work about the relations between humans and mountain forests.

www.yannickdauby.net

TSAI Wan-Shuen (b. 1978, Taiwan)

Grew up in the archipelago of Penghu, Taiwan. Studied and lived in France during several years and nowadays settled in the region of Taipei. Her artwork is shared between mixed-media installation, drawing, video and poetry. She has published poetry collection titled "Tide" (2006), "A Collection Of Poems and Drawings" (2013), "Je voudrais me réveiller dans la mer" (2017).

In parallel of her personal projects, she collaborates since 2004 with sound artist Yannick Dauby. Their projects have been invited by artist residencies in France, Taiwan and Estonia and presented site-specific exhibitions, publications, video pieces and small performances. In 2008, they founded Atelier Hui-Kan developing activities related to pedagogy, publication and communities.

L'Atelier du Petit Jour

Established in Penghu since 2008 the workshop has a predilection for woodwork. Inspired by the diversity of shapes and varieties of the wood found on the eastern shores of the archipelago as well as French or Taiwanese antiques and 19th century literature, the workshop is slowly growing and engaging in diverse projects, exploring uncharted paths, experimenting new things. Always. A mix of dark wood, brass and copper, red velvet, blue and white Bone China together with a nostalgia for the past centuries is our hallmark. Came out from the workshop: vintage acoustic amplifiers, massive antic wooden games, wood engravings, wooden spheres, bones and skulls, strange machines, wooden automatas, forgotten pieces of furniture (le confident, l'indiscret) revisited with drift wood and fiber glass... Variety is what keeps us going.

The Center of the world is located on the Seashores.

Islands are always seen as sea surface protrusions or navigation targets. Yet, since lakes and rivers are, for us, holes and grooves on the Earth, then Penghu islands are actually hollows to the Sea, hollows where various lifeforms breed and go through trials. Lying at the edge of the hollows is that very other world. Once life crosses the borderline, everything is odd, not to mention the way to breathe. What is felt as a strange and magical unknown should be experienced as a familiar world, a world closer to us than it appears.

The artists who contributed to this exhibition are Yannick Dauby, Gaël Le Friec and Wan-Shuen Tsai. Yannick, sound artist, is working on art projects in touch with ecology and environment in Taiwan. Gaël produces crafted objects in his own workshop, l'Atelier du Petit Jour, through his personal cultural background and using local materials on this island where he has been living for years. Wan-Shuen, native from Penghu, devotes herself to visual arts, poetry and other forms of art practice. The dialogues between the artists and their appreciation of the features of the Penghu Reclamation Hall stimulated collaboration and exchanges during the creation process.

Through the last centuries, Ocean was transformed into a complex economical and political battefield, an objet of human material and symbolic desires. In this exhibition, the artists approached the coastal and tidal areas as an experimental playground, deploying videos, images, installations and crafted objets. They invite the public to renew their perception of the marine environment and to experience intimately and imaginatively its organic quality and cultural role.



澎葉生 蔡宛璇 林建良 創作展 Yannick Dauby Wan-Shuen Tsai Gaël Le Friec

and lingering ones



(澎湖縣政府文化局

PETIT JOUR

2019.02.09 - 2019.06.09 展出地點:澎湖開拓館

